

* **Hypur Konz.**

Data di revisione: 20.03.2014

8560009111

Versione : 4 / CH

: MA-211

Data di stampa: 27.10.14

1. Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa**1.1. Identificatore del prodotto****Nome commerciale**

Hypur Konz.

1.2. Pertinenti usi identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati**Uso della sostanza/del miscela**

Odour binder

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**Supplier**

CHEMIE AG

Alte Tiefenastr. 4d
CH-3048 Worblaufen

Nr. telefono 031 / 921 44 88

No. Fax 031 / 921 54 79

Indirizzo e-mail: info@chemieag.ch / www.chemieag.ch

Settore che fornisce informazioni /
telefono Hr. P. Gerster / Hr. R. Arnold Tel.: 031 / 921 44 88**Produttore:**

BÜFA Reinigungssysteme

GmbH & Co. KG

August-Hanken-Str. 30

26125 Oldenburg

Nr. telefono +49 441 9317 0

No. Fax +49 441 9317 100

Settore che fornisce informazioni /
telefono Department product safety / +49 441 9317 108

Indirizzo e-mail: produktsicherheit-rs@buefa.de

1.4. Numero telefonico di emergenza

Giftzentrale Göttingen: +49 551 19 240

Schweiz. Toxikologische Informationszentrum 044-251 66 66; 24-Stunden-Notfallnummer 145

2. Identificazione dei pericoli**2.1. Classificazione della sostanza o della miscela****Classificazione secondo le Direttive CE 67/548/CE et 1999/45/CE**

Xn, R22

Xi, R38-R41

2.2. Elementi dell'etichetta**Etichettatura secondo le Direttive CE 67/548/CE et 1999/45/CE****Simboli di rischio**

Nocivo

* **Hypur Konz.**

Data di revisione: 20.03.2014

8560009111

Versione : 4 / CH

: MA-211

Data di stampa: 27.10.14

Fraasi "R"

22 Nocivo per ingestione.
38 Irritante per la pelle.
41 Rischio di gravi lesioni oculari.

Fraasi "S"

26 In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.
37/39 Usare guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia.

2.3. Altri pericoli

Il prodotto non contiene sostanze PBT/vPvB.

3. Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2. Miscela

Componenti pericolosi

2-(2-butossietossi)etanolo

| | | | |
|-------------------------|-----------------------|------------|-----------|
| No. CAS | 112-34-5 | No. EINECS | 203-961-6 |
| Numero di registrazione | 01-2119475104-44-XXXX | | |
| Concentrazione | >= 10 | < 25 | % |
| Xi, R36 | | | |

Eye Irrit. 2 H319

Amides, coco, N,N-bis(hydroxyethyl)

| | | | |
|----------------|------------|------------|-----------|
| No. CAS | 68603-42-9 | No. EINECS | 271-657-0 |
| Concentrazione | >= 10 | < 25 | % |
| Xi, R36/38 | | | |

Skin Irrit. 2 H315
Eye Irrit. 2 H319

Isotridecanol, ethoxyliert (>2-5 EO)

| | | | |
|----------------|------------|------------|-----------|
| No. CAS | 69011-36-5 | No. EINECS | 500-241-6 |
| Concentrazione | >= 10 | < 25 | % |
| Xi, R41 | | | |
| Xn, R22 | | | |

Acute Tox. 4 H302
Eye Dam. 1 H318

(ethylenedioxy)dimethanol

| | | | |
|----------------|-----------|------------|-----------|
| No. CAS | 3586-55-8 | No. EINECS | 222-720-6 |
| Concentrazione | >= 10 | < 25 | % |
| Xn, R22 | | | |
| Xi, R38-R41 | | | |

Acute Tox. 4 H302
Skin Irrit. 2 H315
Eye Dam. 1 H318

Orange, sweet, ext.

| | | | |
|-------------------------|-----------------------|------------|-----------|
| No. CAS | 8028-48-6 | No. EINECS | 232-433-8 |
| Numero di registrazione | 01-2119493353-35-XXXX | | |
| Concentrazione | >= 1 | < 10 | % |

* **Hypur Konz.**

Data di revisione: 20.03.2014

8560009111

Versione : 4 / CH

: MA-211

Data di stampa: 27.10.14

Xn, R65
Xi, R38
R10

Flam. Liq. 3 H226
Asp. Tox. 1 H304
Skin Irrit. 2 H315
Skin Sens. 1 H317
Aquatic chronic 2 H411

distillati (petrolio), frazione intermedia di hydrotreating; Gasolio - non specificato (aromatici < 0,03%)

| | | | |
|-------------------------|-----------------------|------------|-----------|
| No. CAS | 64742-46-7 | No. EINECS | 265-148-2 |
| Numero di registrazione | 01-2119489867-12-XXXX | | |
| Concentrazione Xn, R65 | >= 1 | < 10 | % |

Asp. Tox. 1 H304

4. Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Se inalato

Far affluire aria fresca. In caso di disturbi ricorrere al trattamento medico.

In caso di contatto con la pelle

Lavare subito con acqua e sapone.

In caso di contatto con gli occhi

In caso di contatto con gli occhi lavare accuratamente con molta acqua o con una soluzione di lavaggio per occhi. Chiedere subito consiglio medico.

Se ingerito

Sciogliere la bocca e bere poi abbondante acqua. Chiedere subito consiglio medico.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

Nessuna informazione disponibile

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e trattamenti speciali

Nessuna informazione disponibile

5. Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei

Anidride carbonica, Polvere estinguente, Getto d'acqua a pioggia

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Con incendio dell'ambiente circostante, si forma pressione e c'è possibilità di pericolo di scoppio.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Raffreddare recipienti esposti a pericolo con acqua nebulizzata.

6. Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Pericolo di scivolamento causato dal prodotto sversato. Utilizzare indumenti protettivi personali.

* **Hypur Konz.**

Data di revisione: 20.03.2014

8560009111

Versione : 4 / CH

: MA-211

Data di stampa: 27.10.14

6.2. Precauzioni ambientali

Non immettere nelle fognature o nelle acque di superficie.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere con materiali assorbenti (ad es. sabbia, farina fossile, legante universale). Trattare il materiale raccolto secondo il punto "Smaltimento".

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei paragrafi 7 e 8.

7. Manipolazione e immagazzinamento**7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura**

Adottare le consuete precauzioni previste per la manipolazione di prodotti chimici.

7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Recipienti vuoti possono contenere residui del prodotto e si devono quindi maneggiare con precauzione. L'utilizzo ripetuto solo dopo una pulizia professionale. I contenitori che sono stati aperti devono essere richiusi con cura e tenuti diritti in modo da evitare la fuoriuscita del prodotto.

| | | |
|----------------------|----|--------------------------|
| Classe di stoccaggio | 12 | Liquidi non infiammabili |
| secondo TRGS 510 | | |

7.3. Usi finali particolari

Nessuna informazione disponibile

8. Controllo dell'esposizione/protezione individuale**8.1. Parametri di controllo****Valori limite d'esposizione****2-(2-butossietossi)etanolo**

| | | | | |
|--|-------|-------------------|----|--------|
| Lista | SUVA | | | |
| Tipo | MAK | | | |
| Valore | 67 | mg/m ³ | 10 | ppm(V) |
| Valori limite di esposizione, breve termine | 101,2 | mg/m ³ | 15 | ppm(V) |

Limite di massima; Assorbimento per la pelle / Sensibilizzazione; Gruppo di gravidanza: C; Data: 2013

8.2. Controlli dell'esposizione**Dati di progetto / Misure di igiene**

Adottare le consuete precauzioni previste per la manipolazione di prodotti chimici.

Protezione respiratoria - Nota

Non necessaria.

Protezione delle mani

| | | | |
|---------------------------------------|---------|-----|--|
| Guanti resistenti ai prodotti chimici | | | |
| Materiale idoneo | nitrile | | |
| Tempo di penetrazione | 480 | min | |

Protezione degli occhi

Occhiali protettivi ermetici

Protezione fisica

Indumenti da lavoro consueti per l'industria chimica.

9. Proprietà fisiche e chimiche**9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

| | |
|-------|---------|
| Forma | liquido |
|-------|---------|

* **Hypur Konz.**

Data di revisione: 20.03.2014

8560009111

Versione : 4 / CH

: MA-211

Data di stampa: 27.10.14

| | | | |
|--------------------------------|----------------|---|------|
| Colore | giallastro | | |
| Odore | di aldeide | | |
| valore pH | | | |
| Valore | 7 | a | 8 |
| Punto di infiammabilità | | | |
| Valore | > 100 | | °C |
| Densità | | | |
| Valore | circa 1,01 | | kg/l |
| Idrosolubilità | | | |
| Osservazioni | miscibile | | |
| Viscosità | | | |
| Valore | circa 22 | | s |
| Metodo | DIN 53211 4 mm | | |

10. Stabilità e reattività**10.1. Reattività**

Nessuna reazione pericolosa se immagazzinato e usato adeguatamente.

10.2. Stabilità chimica

The product is stable.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Under normal conditions of storage and use, hazardous reactions will not occur.

10.4. Condizioni da evitare

Proteggere dal calore e dai raggi solari diretti.

10.5. Materiali incompatibili

Nessuna conosciuta

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

11. Informazioni tossicologiche**11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici****Tossicità acuta per via orale**

Non vi sono dati tossicologici.

Tossicità acuta per via cutanea

Non vi sono dati tossicologici.

Tossicità acuta per via inalatoria

Non vi sono dati tossicologici.

Corrosione/irritazione cutanea

Effetto irritante per pelle e mucose.

lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

Possibili irritazioni oculari persistenti.

sensibilizzazione

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Mutagenicità

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Cancerogenicità

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità per la riproduzione

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

* **Hypur Konz.**

Data di revisione: 20.03.2014

8560009111

Versione : 4 / CH

: MA-211

Data di stampa: 27.10.14

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT)

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

12. Informazioni ecologiche**12.1. Tossicità****Tossicità per i pesci**

Non vi sono dati tossicologici.

Tossicità per Dafnia

Non vi sono dati tossicologici.

Tossicità per le alghe

Non vi sono dati tossicologici.

Tossicità per i batteri

Non vi sono dati tossicologici.

12.2. Persistenza e degradabilità

Il(i) tensioattivo(i) contenuto(i) in questo formulato è (sono) conforme(i) ai criteri di biodegradabilità stabiliti del regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detergenti.

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

12.4. Mobilità nel suolo

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Il prodotto non contiene sostanze PBT/vPvB.

12.6. Altri effetti avversi

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

13. Considerazioni sullo smaltimento**13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Rifiuto da scarto di prodotto**

La correlazione con un numero di codice identificativo del reflu in conformità con la Catalogazione Europea dei Rifiuti va effettuata in accordo con lo smaltitore avente competenza regionale.

Contenitori contaminati

Gli imballaggi completamente svuotati possono essere riciclati.

14. Informazioni sul trasporto**Trasporto via terra ADR/RID**

Nessun prodotto pericoloso

Trasporto marittimo IMDG/GGVSee

Il prodotto non è una merce di pericolo per i trasporti per via marittima.

15. Informazioni sulla regolamentazione**15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

Il prodotto è classificato ed etichettato secondo le direttive CEE/ le corrispondenti normative nazionali.

* **Hypur Konz.**

Data di revisione: 20.03.2014

8560009111

Versione : 4 / CH

: MA-211

Data di stampa: 27.10.14

Componenti (regolamento (CE) n. 648/2004)

Normative nazionali vigenti in Svizzera

No. BAG T 468384

VOC

VOC (CH) 15 %

Altre informazioni

Il prodotto non contiene sostanze facenti parte del SVHC cioè di sostanze particolarmente preoccupanti.

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Per questo preparato non è stata effettuata alcuna valutazione della sicurezza chimica.

16. Altre informazioni

Frase R del capitolo 3

- 10 Infiammabile.
- 22 Nocivo per ingestione.
- 36 Irritante per gli occhi.
- 36/38 Irritante per gli occhi e la pelle.
- 38 Irritante per la pelle.
- 41 Rischio di gravi lesioni oculari.
- 65 Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.

Frase H del capitolo 3

- H226 Liquido e vapori infiammabili.
- H302 Nocivo se ingerito.
- H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
- H315 Provoca irritazione cutanea.
- H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.
- H318 Provoca gravi lesioni oculari.
- H319 Provoca grave irritazione oculare.
- H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Abbreviazioni

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: Very persistent and very bioaccumulative

Informazioni complementari

Le modifiche importanti rispetto alla versione precedente della presente scheda dati di sicurezza sono contrassegnate con : ***

Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è di descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi